

Contract de furnizare de produse

Nr. 3115.../...16.05.: 2018.

1. Părțile contractante

S.N. AEROPORTUL INTERNATIONAL MIHAIL KOGALNICEANU-CONSTANTA S.A.
adresa sediu Localitatea Mihail Kogalniceanu, str. Tudor Vladimirescu nr.4, judetul Constanta,
telefon/fax 0241/255100; 0241/508022 număr de înmatriculare J 13/2498/1998 cod fiscal 11212645
cont RO 42 BRDE 140 SV 03901291400-**RON, B.R.D. Constanța**, reprezentată prin **Bogdan Ionut ARTAGEA**, Director General si **Horia Mihail ACATRINEI**, Director Economic
în calitate de **achizitor**,
și

S.C. SWARCO VICAS SA, cu sediul în Targoviste, soseaua Gaesti, nr.8, jud.Dambovita, inregistrata
la Registrul Comertului cu nr. J15/383/1991 cod fiscal RO 916670, telefon: 0245-216713, fax: 0245-
614345, cont bancar RO53 RZBR 0000 0600 0230 6875, deschis la Raiffeisen Bank Targoviste,
reprezentată de ing. **Corina Berekmeri** – Director General si ec. **Gheorghita Iorgulescu** – Director
Economic în calitate de **furnizor**,
au convenit să încheie prezentul contract de furnizare, cu respectarea următoarelor clauze :

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

achizitor și furnizor - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătitibil furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru
îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

produse – materiale necesare refacerii marcajelor rutiere la PDA conform anexa 1 la prezentul
contract;

servicii - servicii aferente livrării produselor, transportul în cazul livrărilor en gros și orice alte
asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin
procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs
nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin
utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea
furnizorului.

destinație finală - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională
de Comerț (CIC).

forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei
acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă
executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie,
revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei
carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră
un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem
de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor
include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se
specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1 Furnizorul se obligă să furnizeze **materiale necesare refacerii marcajelor rutiere la PDA**
conform anexei 1 la prezentul contract.



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Bogdan Ionut Artagea".

5. Durata contractului

5.1 - Contractul se încheie pe o perioadă de 3 luni.

6. Prețul contractului și modalități de plată

6.1 - Prețul produselor livrate la sediul beneficiarului de către furnizor este de **51.565,80 lei** la care se adaugă T.V.A., conform anexa 1.

6.2 - Plata facturilor emise pentru produsele livrate conform clauzei 8.1., se va cu OP in termen de 30 de zile de la data facturarii, după semnarea fără obiecțiuni a proceselor verbale de recepție cantitativă și calitativă a produselor livrate.

7. Documentele contractului

7.1. - Documentele contractului sunt:

- a) lista materiale – anexa nr.1
- b) solicitarea de ofertă - anexa nr.2
- c) oferta tehnico-financiară - anexa nr.3

7.2. - În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale propunerii tehnice sunt inferioare cerințelor prevăzute în solicitarea de ofertă, prevalează prevederile acesteia din urmă.

8. Obligațiile furnizorului

8.1- Furnizorul se obligă să furnizeze **materiale necesare refacerii marcajelor rutiere la PDA** la standardele și/sau performanțele prezentate în oferta tehnico-financiară, în termen de 10 zile de la data încheierii prezentului contract, conform anexa 1.

8.2 - Furnizorul se obligă să respecte specificațiile tehnice din solicitarea de ofertă.

8.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi, în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea specificației tehnice întocmite de achizitor.

9. Obligațiile achizitorului

9.1 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produsului furnizat, în condițiile prevăzute de dispozițiile art.6 din prezentul contract.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0.06% din valoarea marfii nelivrate pentru fiecare zi de intarziere.

10.2 - În cazul în care beneficiarul nu își onorează obligațiile în termenul stabilit la art.6.2, atunci furnizorul poate factura ca penalități, o sumă echivalentă cu 0.06% din plata neefectuată pentru fiecare zi de intarziere. Calculul penalitatilor un poate depasi valoarea neachitata a facturii.

11. Încetarea contractului

11.1 – Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți :

- a) nu își execută obligațiile prevăzute la art.8 si 9 din prezentul contract;
- b) este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura insolvenței;
- c) își încalca oricare din obligațiile sale, după ce a fost notificata în scris de către cealalta parte, ca o noua nerespectare a acestora va avea drept consecinta rezilierea contractului;
- d) prin acordul partilor.

11.2 – Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract, o va notifica celeilalte părți, cu 3 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

11.3 – Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

12. Recepție, și teste

12.1. - Furnizorul răspunde pentru calitatea produselor livrate, conform certificatelor de calitate.



12.2. - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a testa produsul pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din solicitarea de ofertă.

12.3. - Asigurarea calității și recepția produselor se efectuează în conformitate cu prevederile ofertei și specificațiilor tehnice din solicitarea de ofertă.

12.4. - Calitatea produselor este atestată prin certificate de calitate care vor însoți obligatoriu produsele.

12.5 - Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor.

12.6. - (1) Achizitorul are dreptul să refuze orice bun care nu corespunde din punct de vedere calitativ, cantitativ și nu este conform cu mostra și prototipurile oferite, sau dacă sunt confecționate dintr-un alt material decât cel agreed. În cazul în care produsele livrate sunt acceptate prin semnarea fără obiecțiuni a procesului verbal de recepție cantitativă și calitativă, Achizitorul nu mai poate refuza plata produselor prin modalitatea de plată prevăzută la Art. 6.2 din prezentul contract.

(2) Furnizorul se obligă să înlocuiască produsele neconforme calitativ, în termen de 10 zile de la data la care achizitorul a pus la dispoziție produsele necorespunzătoare.

12.7 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.8 - Prevederile clauzelor 12.1-12.7. nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

13.1 - Furnizorul are obligația de a transmite, cu cel puțin 1 zi înainte, o înștiințare scrisă pentru acces în incinta aeroportului, cuprinzând datele de identificare a persoanelor ce vor participa la derularea contractului (nume, prenume, serie, număr data eliberare BI/CI, data naștere, CNP, domiciliul actual), tipul și numărul de înmatriculare a mijloacelor de transport ce vor circula în interiorul aeroportului și perioada pentru care se solicită accesul.

13.2 – (1) Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor.

(2) În cazul în care se constată diferențe între cantitatea livrată și cea precizată în factura, se va consemna în procesul verbal de recepție care va fi semnat de ambele părți, urmând ca în maxim 24 de ore furnizorul să livreze diferența.

13.3 - (1) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- a) factura fiscală;
- b) avizul de expediție;
- c) document de certificare a calității (certificat de calitate).
- d) certificat de garanție
- e) certificat de conformitate al produsului
- f) instrucțiuni de utilizare

13.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile art.12 și 13 după semnarea procesului-verbal de recepție de către personalul de recepție din cadrul S.N. Aeroportul Internațional Mihail Kogălniceanu-Constanța S.A, cât și de delegatul împuternicit al furnizorului, fără obiecțiuni.

13.5 - Recepția se poate efectua și unilateral la sediul achizitorului fără a fi prezent în mod obligatoriu și reprezentantul furnizorului.

14. Perioada de garanție acordată produselor

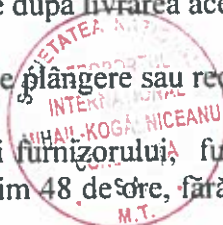
14.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt corespunzătoare calitativ.

14.2 - (1) Perioada de garanție acordată produsului de către furnizor este de 12 luni de la data recepției.

14.3 - Perioada de garanție a produselor sale începe cu data recepției efectuate după livrarea acestora la destinația finală.

14.4 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu produsele.

14.5 - La primirea unei astfel de notificări, cu dovedirea întemeiată a vinei furnizorului, furnizorul are obligația de a înlocui produsul în perioada convenită, în termen de maxim 48 de ore, fără costuri



suplimentare pentru achizitor. Produsul care, în timpul perioadei de garanție, îl înlocuiește pe cel returnat, beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului, corespunzătoare perioadei de garanție dată de producător.

15. Ajustarea prețului contractului

15.1 – Prețul produselor livrate este fix și ferm, în lei, pe toata perioada contractului.

16. Amendamente

16.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

17. Întârzieri în îndeplinirea contractului

17.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/perioadele înscrise în prezentul contract.

17.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, furnizorul nu respectă termenul de livrare, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în prezentul contract se face cu acordul părților, prin act adițional.

17.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului, conform art.10, punctul 10.1.

18. Cesiunea

18.1 – În contract cesiunea operează numai cu privire la creanțele născute din contract, fără nici un efect asupra obligațiilor asumate de către părți.

18.2 – În cazul în care operează o astfel de cesiune, partea care cesionează va notifica în scris cealaltă parte despre termenele și condițiile cesiunii.

19. Forța majoră

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

20. Soluționarea litigiilor

23.1 – Achizitorul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

23.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative partile nu reușesc să rezolve în mod amiabil orice litigiu decurgând din sau în legătură cu contractul, acesta se va soluționa de către instanțele judecătorești din România, la sediul achizitorului.

21. Limba care guvernează contractul

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.


22. Comunicări

22.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în




4

scris a primirii comunicării.

Persoanele responsabile cu derularea contractului sunt:

a) Pentru Achizitor:

Adresa: str.T.Vladimirescu nr.4,
M.Kogălniceanu, jud. Constanța
Tel:0241/255.100 int.195, 0740/099704
Fax:0241/508022
E-mail: marian.teodorescu@mk-airport.ro
Persoana de contact : Marian Teodorescu

b) Pentru Furnizor:

Adresa: sos. Gaesti nr.8
Targoviste, jud. Dambovita
Tel: 0245-216705
Fax: 0245-614345
E-mail: veronica.constantin@swarco.com
Persoana de contact: Veronica Constantin

23. Legea aplicabilă contractului

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 16.05.2018 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

24. Clauza Antifrauda

24.1. Plățile, așa cum sunt ele prevăzute la art.1, se vor efectua doar în contul indicat în contract. cont ce va fi înscris și pe facturile emise de prestator.

24.2. În situația în care intervin modificări față de contul menționat în contract si facturi, aceste modificări vor fi notificate achizitorului, printr-o notificare scrisă, transmisă în original, semnată de reprezentantul nominalizat în contract și de reprezentantul legal al societății (în situația în care aceștia nu coincid). Notificarea va fi transmisă în timp util, astfel încât să nu existe incidente la plată. Nu vor fi luate în considerare notificările / înștiințările transmise altfel decât conform celor specificate mai sus. Notificarea va fi însoțită de documente doveditoare (extras de cont, etc.)

24.3. În situația în care intervin modificări cu privire la datele de identificare a societății, la datele de contact și / sau cu privire la reprezentanții societății (legali/convenționali/ desemnați prin contract), furnizorul va transmite o notificare, în aceeași modalitate cu cea precizată mai sus. Notificarea va fi însoțită de documente doveditoare (certificat constator, etc)

24.4. Achizitorul va proceda conform celor de mai sus, în situația în care modificările menționate intervin la nivelul Achizitorul.

24.5. Achizitorul este exonerat de răspundere pentru orice prejudiciu înregistrat de prestator, în situația în care acesta nu respectă clauzele 20.2.-20.4., dacă prejudiciul are ca izvor nerespectarea dispozițiilor prezentului articol.”

ACHIZITOR

**S.N. AEROPORTUL INTERNAȚIONAL
MIHAIL KOGĂLNICEANU- CONSTANȚA S.A.**

Director General

Bogdan Ionut ARTAGEA

Director Economic

Horian Mihail ACATRINEI

Director Juridic si Resurse Umane

Irina Petronela SARGU

Director Dezvoltare

Anca MOLDOVEANU

Avizat,

Control Financiar Preventiv

Simona SINORCHIAN

FURNIZOR

**SC SWARCO VICAS SA
TARGOVISTE**

Director General

ing. Corina Bereckmeri

Director Economic

ec. Gheorghita Iorgulescu

Nr. Crt.	Denumire Articol	Cod	Cant. (kg)	Pret Unitar Fara TVA (Lei)	Valoare Totala Fara TVA (Lei)
1	Vopsea marcaj rutier ALBA		3960	7.80	30888.00
2	Vopsea marcaj rutier GRI		1320	8.79	11602.80
3	Diluant		500	6.80	3400.00
4	Microbile SWARCOFLEX 100-800 T15 GG20		1250	4.54	5675.00
Total (lei) fara TVA					51565.80
TVA					9797.50
Total (lei) cu TVA					61363.30

ACHIZITOR
S.N. AEROPORTUL INTERNAȚIONAL
MIHAIL KOGĂLNICEANU- CONSTANȚA S.A.

Director General
 Bogdan Ionut ARTAGEA

Director Economic
 Horian Mihail ACATRINEI

Director Juridic si Resurse Umane
 Irina Petronela SARGU

Director Dezvoltare
 Anca MOLDOVEANU

Avizat,
 Control Financiar Preventiv
 Simona SINORCHIAN



FURNIZOR
SC SWARCO VICAS SA
TARGOVISTE

Director General
 ing. Corina Berekmeri

Director Economic
 ec. Gheorghita Iorgulescu